



## Inhaltsverzeichnis

## Seite

<b>Verordnung der kreisfreien Stadt Jena über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen für das Jahr 2017</b>	<b>50</b>
<b>Öffentliche Bekanntmachungen</b>	<b>50</b>
Werkausschusssitzung	50
Ausschusssitzungen	50
<b>Öffentliche Ausschreibungen</b>	<b>50</b>
Bereitstellung und Betreuung der Bühnen-, Licht- und Tontechnik für die Marktfeste 2017, mit der Option auf Verlängerung für das Jahr 2018	50
Neubau GMS Wenigenjena - Dach Sporthalle, Dacharbeiten Schulgebäude	51
Neubau GMS Wenigenjena -Starkstrom, Schwachstrom	52

## Verordnung der kreisfreien Stadt Jena über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass an Sonntagen für das Jahr 2017

Aufgrund des § 10 Absatz 1 und Absatz 3 des Thüringer Ladenöffnungsgesetzes vom 24.11.2006 (GVBl. S. 541), zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.12.2011 (GVBl. 540), wird für die Stadt Jena verordnet:

### § 1 - Öffnungszeiten

In folgenden Ortsteilen der Stadt Jena dürfen Verkaufsstellen im Kalenderjahr 2017 an folgenden Sonntagen im Zeitrahmen von 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr für die Dauer von maximal 6 zusammenhängenden Stunden aus besonderem Anlass für den Verkauf von Waren wie folgt geöffnet sein:

Tag:	Ortsteil:	Anlass:
21.05.2017	Jena-Zentrum	Frühlingsmarkt
30.07.2017	Jena-Zentrum	Töpfermarkt
17.09.2017	Jena-Zentrum	Altstadtfest
10.12.2017	Jena-Zentrum	Weihnachtsmarkt

### § 2 - Ordnungswidrigkeiten

Zu widerhandlungen gegen § 1 sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne von § 14 Absatz 1 Nr. 2 Thüringer Ladenöffnungsgesetz.

### § 3 - Inkrafttreten / Außerkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft und am 31.12.2017 außer Kraft.

Jena, den 19.01.2017

Stadt Jena  
DER OBERBÜRGERMEISTER

gez. Dr. Albrecht Schröter (Siegel)  
(Oberbürgermeister)

## Öffentliche Bekanntmachungen



**Öffentliche Bekanntmachung**  
Werkausschusssitzung


kommunal service jena  
EIN UNTERNEHMEN DER STADT JENA

Am **01.02.2017, 19:00 Uhr**, findet im Beratungsraum 3. OG des Kommunalservice Jena, Löbstedter Str. 56, die nächste Sitzung des **Werkausschusses des Kommunalservice Jena** statt.

*Tagesordnung öffentlicher Teil:*

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrolle
3. Nicht öffentlicher Teil
4. Abfallwirtschaftskonzept der Stadt Jena 2017-2021
5. Vorstellung Fuhrpark KSJ
6. Grundsatzbeschluss Westtangente
7. Mängelmelder für Jena
8. Sonstiges

**Der Ausschussvorsitzende**



**Öffentliche Bekanntmachung**  
Ausschusssitzungen

Am **31.01.2017, 17:00 Uhr** findet im großen Beratungsraum des Gefahrenabwehrzentrums (01.03\_52) Am Anger 28, 3. Etage die nächste Sitzung des **Ausschusses für Finanzen und Beteiligungen** statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollkontrollen vom 20.12.2016 und 10.01.2017
3. Sonstiges

**Der Ausschussvorsitzende**

## Öffentliche Ausschreibungen



**Öffentliche Ausschreibung**  
nach § 3 Abs. 1 Satz 1 VOL/A

a) **Auftraggeber:** Stadtverwaltung Jena, Eigenbetrieb Jena-Kultur, Knebelstraße 10, 07743 Jena, Tel.: 03641/ 49 8022; Fax: 03641/49 8005

b) **Vergabeart:** öffentliche Ausschreibung

c) **Art und Umfang der Leistung:**  
**Bereitstellung und Betreuung der Bühnen-, Licht- und Tontechnik für die Marktfeste 2017, mit der Option auf Verlängerung für das Jahr 2018**

d) **Aufteilung in Lose: keine**  
**Nebenangebote: nicht zulässig**

e) **Ausführungsfrist:** 12.05.2017- 21.05.2017 und 15.09.2017- 24.09.2017

f) Für die Vergabeunterlagen wird ein **Entgelt** von 5,00 € erhoben, das nicht zurückerstattet wird und vor Abholung der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland, IBAN:DE32 83053030 0000 035050, BIC: HELADEF1JEN unter Benennung des Zahlungsgrundes **Ausschreibung Märkte** einzuzahlen ist. Die Vergabeunterlagen sind nur gegen den Nachweis über die Einzahlung ab dem 27.01.2017, Mo.-Fr. Von 08:30 bis 15:30 Uhr im Eigenbetrieb JenaKultur, Knebelstraße 10, 07743 Jena, Zimmer 1\_26 erhältlich. Der **Versand** der Unterlagen erfolgt nach schriftlicher Aufforderung sowie Zusendung des Einzahlungsnachweises.

g) Ablauf der **Angebotsfrist:** 17.02.2017, 12 Uhr. Die Angebote sind auf dem Postwege oder direkt bei der unter a) angegebenen Stelle in einem verschlossenen, extra gekennzeichneten Umschlag einzureichen.

zeichneten Umschlag einzureichen. Das Angebot kann nicht per Fax oder auf elektronischem Wege abgegeben werden.

h) Die **Zahlungsbedingungen** und die **Zuschlagskriterien** sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

- i) Dem Angebot sind folgende **Unterlagen** beizufügen:  
entweder
- Angabe einer Präqualifikationsnummer über eine Präqualifikation nach VOL/A
  - Referenzliste über ausgeführte Aufträge aus den letzten drei Jahren, die nachweislich in Art und Umfang mit diesem Auftrag vergleichbar sind nebst Ansprechpartner
  - Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen
  - Erklärung zu Tariftreue und Entgeltgleichheit
- oder
- Informationen zur Rechtsform des Bieters und Firmensitz;
  - Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen
  - Erklärung zu Tariftreue und Entgeltgleichheit
  - Eigenerklärung zur Eignung

Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf Verlangen nachzuweisen, dass die vorgesehenen Nachunternehmer präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmer) durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen der zuständigen Stellen innerhalb der gesetzten Frist zu bestätigen.

j) **Bindefrist:** 10.03.2017

k) Hinweis zum **Bieterrechtsschutz:**

Der unter a) angegebene Auftraggeber wird die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, gemäß § 19 Abs. 1 Thüringer Vergabegesetz innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen vor dem Vertragsschluss informieren. Gegen die beabsichtigte Vergabeentscheidung besteht vor Ablauf der vorgenannten Frist die Möglichkeit der Beanstandung, welche an den o.g. Auftraggeber zu richten ist. Hilft der o.g. Auftraggeber der Beanstandung nicht ab, so wird er die Vergabekammer beim Thüringer Landesverwaltungsamt (Nachprüfungsbehörde), Referat 250 – Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar, durch Übersendung des Vorgangs unterrichten. Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund § 19 Abs. 5 Thüringer Vergabegesetz für Amtshandlungen der Nachprüfungsbehörde Kosten (Gebühren und Auslagen) zur Deckung des Verwaltungsaufwandes erhoben werden.



**Ausschreibung von Bauleistungen – EU-Offenes Verfahren** nach VOB/A 2016 Abschnitt 2

**Auftraggeber:**

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006 Fax: 03641-497005

**Vorhaben:**

**Neubau GMS Wenigenjena - Dach Sporthalle, Dacharbeiten Schulgebäude**

Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Jenzigweg 29, 07749 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

**Los 04-01 Dach Sporthalle**

Leistung:  
ca. 810 m<sup>2</sup> Warmdacheindeckung auf Trapezblechdach mit Sickenfüller, Dampfsperre, Mineralfüllung und 2-lagige Polymerbitumendichtung, bekieselt,  
ca.150 m<sup>2</sup> Dichtung, Dämmung und Bekleidungen Attiken und Gesimse  
ca. 130 m werksgefertigte einteilige Alu-Dachrand- und Attikaabdeckungen, inkl. Innen- und Außenecken und Befestigungsteile  
8 Stück Flachdachabläufe DN 100 mit Brandschutzmanschetten, gedämmt  
1 Stück Flachdachhauben DN 100, Zweiteilig, gedämmt  
8 Stück Natürliche-Rauchabzugsanlagen, ca. 1,20/2,40 m  
ca. 19 Stück Anschlagpunkte für Seilsicherungssystem  
ca. 100 m Sicherungsseil für Sicherungssystem

Entgelt: 30,00 €  
Ausführungsfrist: 21.11.2017 bis 27.03.2018  
Eröffnungstermin: 27.02.2017, 11:00 Uhr  
Zuschlagsfrist: 17.04.2017

**Los 04-02 Dacharbeiten Schulgebäude**

Leistung:  
ca. 2.000 m<sup>2</sup> Umkehrdach, 2-lagige Bitumendichtung, mit ca. 50 % extensiver Begrünung und 50% Kiesschüttung, inkl. XPS-Dämmung  
ca. 400 m<sup>2</sup> Dichtung, Dämmung und Bekleidungen Attiken und Gesimse  
ca. 380 m<sup>2</sup> Bitumendichtung und Schaumglasdämmung in Technikzentralen  
ca. 300 m werksgefertigte einteilige Alu-Dachrand- und Attikaabdeckungen, inkl. Innen- und Außenecken und Befestigungsteile  
17 Stück Flachdachabläufe DN 100 mit Brandschutzmanschetten  
7 Stück Bodeneinläufe in Technikzentralen, Brandschutz R30  
22 Stück Flachdachhauben DN 100, Zweiteilig  
4 Stück Natürliche-Rauchabzugsanlagen, ca. 1,20/2,40 m  
ca. 30 Stück Anschlagpunkte für Seilsicherungssystem  
ca. 250 m Sicherungsseil für Sicherungssystem  
ca. 370 m<sup>2</sup> Zementestrich in Technikzentralen als Dämmungsaufbau  
ca. 10 m<sup>2</sup> Dichtungen in Flüssigkunststoff an Durchführungen in Kleinflächen

Entgelt: 36,00 €  
Ausführungsfrist: 16.10.2017 bis 16.11.2018  
Eröffnungstermin: 10.04.2017, 11:00 Uhr  
Zuschlagsfrist: 18.06.2017

**Entgelt:**

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, wenn die Vergabeunterlagen durch die Vergabestelle an den Bieter versandt werden. Das Entgelt ist in diesem Fall vor Abholung bzw. Versand der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN: DE 58830 530300 000033 030 / BIC: HELA DE F1 JEN** einzuzahlen ist mit dem Zahlungsgrund **6661.120901** und dem Vermerk "GMS Wenigenjena Los 04-01". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Die Vergabeunterlagen werden zudem durch die Vergabestelle auf der Homepage [www.kij.de](http://www.kij.de) zur Verfügung gestellt. Soweit die Vergabeunterlagen durch den Bieter eigenständig elektronisch heruntergeladen werden, ist kein Entgelt zu entrichten.

**Pflicht des Bieters zur eigenständigen Information über**

**Änderungen der Vergabeunterlagen:**

Soweit die Vergabeunterlagen auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) zur Verfügung gestellt werden, werden auch alle Änderungen und Bieteranfragen zuzüglich deren Beantwortung durch die Vergabestelle dort eingestellt. Der Bieter, der, ohne sich zu registrieren (keine Angaben von Kontaktdaten), die Vergabeunterlagen herunterlädt, ist daher verpflichtet, sich eigenständig hierüber zu informieren und sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote unter Zugrundelegung von veralteten Vergabeunterlagen im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften ausgeschlossen werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) unter dem entsprechenden Los freiwillig zu registrieren. Sobald die Registrierung erfolgt ist, werden alle Änderungen und Bieteranfragen nebst deren Beantwortung dem Bieter an die registrierte E-Mail-Adresse versendet.

**Den vollständigen Ausschreibungstext und die Vergabeunterlagen finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)

**Ausschreibung von Bauleistungen – EU-Offenes Verfahren** nach VOB/A 2016 Abschnitt 2**Auftraggeber:**

Kommunale Immobilien Jena (KIJ), PF 100338, 07703 Jena bzw. Paradiesstraße 6, 07743 Jena (1. OG, Zimmer 1.13), Tel.-Nr. 03641-497006 Fax: 03641-497005

**Vorhaben:****Neubau GMS Wenigenjena -Starkstrom, Schwachstrom**

Gemeinschaftsschule Wenigenjena, Jenzigweg 29, 07749 Jena

KIJ schreibt folgende Leistungen aus:

**Los 21 Starkstrom****Leistung:**

1 Eigenstromversorgungsanlage bestehend aus 1 St. Zentralbatteriesystem und 2 St. Unterstationen  
1 St. Niederspannungshauptverteilung und 6 St. Unterverteilungen  
ca. 88000 Meter Kabel und Leitungen  
ca. 4200 Meter Kabeltragsysteme  
ca. 170 Meter Brüstungskanalsystem  
ca. 50 Meter Unterflurkanalsystem  
ca. 3950 Meter Installationskanal/-rohrsystem  
ca. 4350 St. Gerätedosen  
ca. 3400 St. Installationsgeräte  
ca. 2050 St. Leuchten  
1. St. Blitzschutzerdungsanlage mit ca. 950 Meter Fangleitung  
Brandschutzschöttung mit ca. 470 St. Schöttungen  
ca. 360 St. Bohrungen in Beton/Stahlbeton  
ca. 800 Schlitzte herstellen in Beton  
3 St. Poller in der Außenanlage

Entgelt: 50,00 €

Ausführungsfrist: 10.05.2017 bis 13.05.2019

Eröffnungstermin: 06.03.2017, 11:00 Uhr

Zuschlagsfrist: 15.05.2017

**Los 22 Schwachstrom****Leistung:**

ca. 60000 Meter Kabel und Leitungen  
ca. 6 St. 19-Zoll Verteiler Standschränke mit ca. 35 St. 19-Zoll-Patchfeldern und ca. 400 St. Datenanschlussdosen  
Telekommunikationsanlage mit 2 St. Lautsprechern und 2 St. Mikrofonen  
Lichtrufanlage mit 4 St. Behinderten-WC-Notrufsets  
Zeitdienstanlage mit 10 St. Uhren und 1 St. Außenuhr mit Motorzeigertreibwerk  
Elektroakustische Anlage für Außen- und Innenanlage mit ca. 90 St. Lautsprecher für Einbau bzw. Anbau in Außen- und Innenanlage  
Einbruchmeldeanlage mit 1 St. Basisplatine und ca. 35 St. Passiv-Infrarot-Bewegungsmeldern  
Hausalarmanlage mit ca. 290 St. Meldern und ca. 250 St. Warntongebnern  
Rauch-Wärme-Abzugsanlage mit ca. 4 St. Kompaktzentralen

Entgelt: 45,00 €

Ausführungsfrist: 10.05.2017 bis 13.05.2019

Eröffnungstermin: 06.03.2017, 11:30 Uhr

Zuschlagsfrist: 15.05.2017

**Entgelt:**

Für die Ausschreibungsunterlagen wird das o.g. Entgelt erhoben, wenn die Vergabeunterlagen durch die Vergabestelle an den Bieter versandt werden. Das Entgelt ist in diesem Fall vor Abholung bzw. Versand der Unterlagen auf das Konto des Auftraggebers bei der Sparkasse Jena, **IBAN: DE 58830 530300 000033 030 / BIC: HELA DE F1 JEN** einzuzahlen mit dem Zahlungsgrund **6661.120901** und dem Vermerk "GMS Wenigenjena Los ...". Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet; Schecks werden nicht akzeptiert!

Die Vergabeunterlagen werden zudem durch die Vergabestelle auf der Homepage [www.kij.de](http://www.kij.de) zur Verfügung gestellt. Soweit die Vergabeunterlagen durch den Bieter eigenständig elektronisch heruntergeladen werden, ist kein Entgelt zu entrichten.

**Pflicht des Bieters zur eigenständigen Information über Änderungen der Vergabeunterlagen:**

Soweit die Vergabeunterlagen auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibung](http://www.kij.de/ausschreibung) zur Verfügung gestellt werden, werden auch alle Änderungen und Bieteranfragen zuzüglich deren Beantwortung durch die Vergabestelle dort eingestellt. Der Bieter, der, ohne sich zu registrieren (keine Angaben von Kontaktdaten), die Vergabeunterlagen herunterlädt, ist daher verpflichtet, sich eigenständig hierüber zu informieren und sicherzustellen, dass sein Angebot die aktuelle Version der Vergabeunterlagen beinhaltet.

Es wird darauf hingewiesen, dass Angebote unter Zugrundelegung von veralteten Vergabeunterlagen im Rahmen der vergaberechtlichen Vorschriften ausgeschlossen werden.

Es besteht auch die Möglichkeit, sich auf der Homepage [www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen) unter dem entsprechenden Los freiwillig zu registrieren. Sobald die Registrierung erfolgt ist, werden alle Änderungen und Bieteranfragen nebst deren Beantwortung dem Bieter an die registrierte E-Mail-Adresse versendet.

**Den vollständigen Ausschreibungstext und die Vergabeunterlagen finden Sie unter:**

[www.kij.de/ausschreibungen](http://www.kij.de/ausschreibungen)